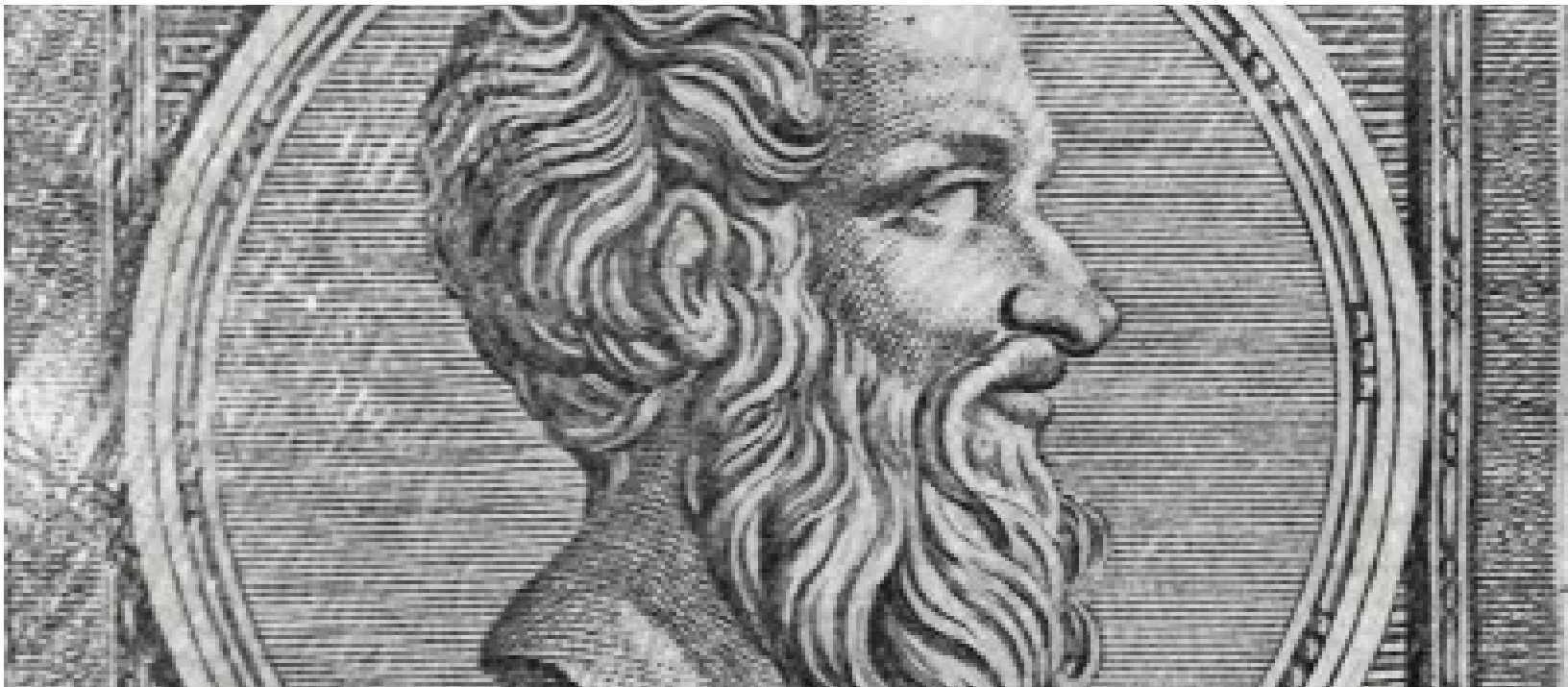


<https://www.leyendohistoriadelafilosofia.com/heraclito>

LEYENDO HISTORIA DE LA FILOSOFÍA (10)

03 de julio de 2021

Heráclito.



“No es posible bañarse dos veces en el mismo río”.

Heráclito en Georg Wilhelm Zapf, *Galerie der alten Griechen und Roemer* — Augsburg, 1801.

Heráclito, perteneciente a una familia noble de Éfeso, floreció alrededor del 504-501 antes de Cristo. Escribió un libro en prosa que fue después conocido por el título *Acerca de la naturaleza*, del cual solo nos quedan algunos restos. Fue apodado con el sobrenombre de “el oscuro”, dado lo difícil de su pensamiento, expresado en sentencias breves y aforismos.

I. DATOS BIOGRÁFICOS DE HERÁCLITO.

a) Lugar y fecha de nacimiento.

552 (22 A 1) D. L., IX 1: Heráclito era de Éfeso e hijo de Blossón o, según algunos, de Heraconte. Alcanzó su madurez durante la 69a. Olimpíada (504-501 a. C.)¹.

Los filósofos presocráticos, traducciones por Conrado Eggers y Victoria E. Juliá, Editorial Gredos, Madrid, 1981, p. 319.

Al parecer, Heráclito no tuvo maestros, según Diógenes Laercio, y fue autodidacta; aunque también pudo haber sido discípulo de Jenófanes:

(5) Fue personaje singular desde niño; pues siendo joven, decía no saber nada, pero habiéndose hecho hombre maduro, aseguraba saberlo todo. No fue discípulo de nadie, sino que decía haberse indagado a sí mismo y haberlo aprendido todo por sí mismo. Soción, en cambio, dice que algunos afirmaban que había sido discípulo de Jenófanes, y que Aristón, en *Sobre Heraclito*, cuenta que se curó de la hidropesía y que murió de otra enfermedad. Eso lo dice también Hipóboto.

Diógenes Laercio, *Vidas y opiniones de los filósofos ilustres*, traducciones por Luis-Andrés Bredlow, Editorial Lucina, Zamora, 2010, Libro IX, 5, Heráclito, p. 332.

También se cuenta que el fin de su vida fue horrible, según varias versiones: enfermó de hidropesía (una acumulación de líquidos en el cuerpo) y murió envuelto en estiércol...

d) *Enfermedad y muerte.*

560 (22 A 1) D. L., IX 3-4: Finalmente se hizo misántropo y fue a vivir en las montañas, donde comía hierbas y plantas. Y como a raíz de esto se enfermó de hidropesía, regresó a la ciudad. Allí preguntó a los médicos, enigmáticamente, si eran capaces de hacer de una lluvia torrencial una sequía. Y como no lo entendieron, se enterró en un establo, con la esperanza de que el calor del estiércol evaporase el agua de su cuerpo. Pero no se produjo ese efecto, y así concluyó su vida a los sesenta años...⁷. Hermipo, en cambio, afirma que les dijo a los médicos que, si eran capaces, le vaciaran las entrañas para secarle la humedad; y que, como ellos se negaron, se expuso al sol y ordenó a los niños que lo cubrieran con estiércol; y que, así extendido, al día siguiente murió y fue enterrado en el ágora⁸. Por su parte, Neanto de Cízico dice que, al no poder quitarse de encima el estiércol, quedó transformado a tal punto que no fue reconocido por los perros, que lo devoraron.

Los filósofos presocráticos, traducciones por Conrado Eggers y Victoria E. Juliá, Editorial Gredos, Madrid, 1981, p. 321.

561 (22 A 1a) Suda: Habiéndose enfermado de hidropesía, no dejó que los médicos lo curasen como querían, sino que él mismo se untó todo el cuerpo con estiércol y dejó que fuera secado por el sol; mientras yacía así, se aproximaron perros que lo despedazaron. Pero otros dicen que murió al quedar cubierto por la arena.

562 MARCO ANTON., III 3, 4: Tras haber teorizado tanto sobre la naturaleza de la conflagración del universo, Heráclito murió cuando, lleno de agua por dentro, se untó todo el cuerpo con estiércol.

Los filósofos presocráticos, traducciones por Conrado Eggers y Victoria E. Juliá, Editorial Gredos, Madrid, 1981, p. 322.

Sobre su libro, hay partes que apenas se entienden (y que, tal vez, según se cuenta, pudo escribir a propósito de manera oscura, para que solo algunos lo entendieran) y otras partes que, como dice Diógenes Laercio, son comprendidas hasta “por los más lerdos”...

b) *Estilo del libro.*

567 (22 A 1) D. L., IX 6-7: Según algunos lo escribió oscuro deliberadamente, para que sólo los capaces tuvieran acceso a él y que no fuera despreciado por el vulgo... Teofrasto dice que, por melancolía, escribió algunas cosas dejándolas a medio terminar¹², mientras que otras unas veces las escribió de una manera y otras de otra... Algunas veces en su escrito se expresa en forma brillante y clara, de modo que hasta el más lerdo puede comprender fácilmente y es presa de una elevación del alma; la brevedad y la fuerza de la expresión son incomparables.

Los filósofos presocráticos, traducciones por Conrado Eggers y Victoria E. Juliá, Editorial Gredos, Madrid, 1981, p. 323.



Thomas Stanley, *The history of philosophy: containing the lives, opinions, actions and Discourses of the Philosophers of every Sect, illustrated with effigies of divers of them*, 1655.

Tal vez la idea más importante, y que sirve como punto de partida, es el reconocimiento del cambio incesante, de que el mundo es un flujo perpetuo, de que es imposible bañarse dos veces en el mismo río...

Sóc. — En algún sitio dice Heráclito «todo se mueve y nada permanece» y, comparando los seres con la corriente de un río, añade: «no podrías sumergirte dos veces en el mismo río».

HERM. — Eso es.

Platón, *Crátilo* (402a), traducción de J. L. Calvo, en *Diálogos II*, Editorial Gredos, Madrid, 1992, p. 397.

723 (22 B 12) ARIO DÍD. en EUS., Prep. Ev. XV 20:
«Sobre quienes se bañan en los mismos ríos afluyen aguas distintas y otras distintas».

Los filósofos presocráticos, traducciones por Conrado Eggers y Victoria E. Juliá, Editorial Gredos, Madrid, 1981, p. 382.

96

12. HERAKLEITOS.

91. [41.40] PLUT. de E 18 p. 392B ποταμῶι γὰρ οὐκ ἔστιν ἐμβῆναι 75
δὶς τῶι αὐτῶι καθ' Ἡράκλειτον [vgl. B 12] οὐδὲ θνητῆς οὐσίας
δὶς ἀψασθαι κατὰ ξιν (τῆς αὐτῆς)· ἀλλ' ὀξύτητι καὶ τάχει μετα-
βολῆς σκίδνησι καὶ πάλιν συνάγει (μᾶλλον δὲ οὐδὲ πάλιν
5 οὐδ' ὕστερον, ἀλλ' ἅμα συνίσταται καὶ ἀπολείπει) καὶ πρόσεισι
καὶ ἄπεισι.
92. [12] — de Pyth. or. 6 p. 397A Σίβυλλα δὲ μαινομένωι στό-
ματι καθ' Ἡράκλειτον ἀγέλαστα καὶ ἀκαλλώπιστα καὶ
ἀμύριστα φθεγγομένη χιλίων ἐτών ἐξικνεῖται τῆι φωνῆι διὰ
10 τὸν θεόν.
93. [11] — — 18 p. 404D ὁ ἄναξ, οὗ τὸ μαντεῖόν ἐστι τὸ ἐν
Δελφοῖς, οὔτε λέγει οὔτε κρύπτει ἀλλὰ σημαίνει.
94. [29] — de exil. 11 p. 604A ἥλιος γὰρ οὐχ ὑπερβήσεται μέτρα·
εἰ δὲ μή, Ἐρινύες μιν Δίκης ἐπίκουροι ἐξευρήσουσιν.

91. Man kann nicht zweimal in denselben Fluß steigen nach Heraklit und nicht zweimal eine ihrer Beschaffenheit nach identische vergängliche Substanz berühren, sondern durch das Ungestüm und die Schnelligkeit ihrer Umwandlung zerstreut und sammelt sie wiederum und naht sich und entfernt sich.

Hermann Diels, *Die Fragmente der Vorsokratiker*, Weidmannsche Buchhandlung, Berlin, 1903 (esta edición: 1912) (Kap. 12: Herakleitos, B 91, p. 96).

792 (22 B 91) PLUT., De E. 392b: «Se desparrama y se recoge», «confluye y abandona», «se acerca y se aleja»¹²¹.

Los filósofos presocráticos, traducciones por Conrado Eggers y Victoria E. Juliá, Editorial Gredos, Madrid, 1981, p. 391.

Aunque esto del flujo perpetuo (“todo fluye”, *phanta rhei*) y lo de que “no nos podemos bañar dos veces en el mismo río” es, en realidad, al parecer, a pesar de ser una cita hecha por el mismo Platón, una deformación del genuino pensamiento heraclíteo.

Estas características de su modo de expresión, unidas a la complejidad y novedad de su mensaje filosófico, produjeron incompreensión y, en general, desinterés por parte de sus continuadores. La historia de los intérpretes de Heráclito es una historia de deformaciones. Los llamados heraclíteos (por ejemplo Crátilo, interlocutor de Sócrates en el diálogo platónico que lleva su nombre) a lo que sabemos quedaron muy por debajo de su genio y no pasaron de exagerar precisamente lo peor de su maestro, adoptando una expresión retorcida y una altanería que los hacían aparecer como pedantes y ridículos. Platón y Aristóteles lo citan poco y mal. Platón es culpable de haber legado a la posteridad dos frases de Heráclito –las únicas que el hombre culto no especialista atribuye a este autor: «todo fluye» (*panta rhei*) y «no nos podemos bañar dos veces en el mismo río»– que resultan ser ambas tan deformadas que se alejan por completo del genuino pensamiento de Heráclito.

Alberto Bernabé, *Fragmentos presocráticos. De Tales a Demócrito*, Alianza, Madrid, 2008, p. 114.

El caso es que el estilo difícil de la escritura de Heráclito, sus interpretaciones y transmisiones poco rigurosas a lo largo de la historia, el hecho de que no podamos saber definitivamente qué restos del libro son auténticos y cuáles no, ni tampoco en qué orden original fueron escritos dichos restos, hace que lo más conveniente con este filósofo sea, tal vez, **que cada lector hagamos nuestra propia interpretación de un texto tan abierto y sugerente.**

ción. Por ello en este caso más que en ningún otro de los presocráticos he de recomendar al lector que no dé por segura ni interpretación ni ordenación alguna, sino que deje libre su ánimo para interpretar o reinterpretar un texto, como pocos, sugerente y abierto. Precisamente en esa capacidad de sugerir y de admitir las interpretaciones más dispares reside una gran parte del atractivo de este centenar y pico de restos del libro de Heráclito.

Alberto Bernabé, *Fragmentos presocráticos. De Tales a Demócrito*, Alianza, Madrid, 2008, p. 117.

Heráclito identifica la sustancia que es principio del mundo con **el fuego**: este es un principio activo, creador e inteligente:

741 (22 B 30) CLEM., Strom. V 104-SIMPL., Del Cielo 294, 4: «Este mundo, el mismo para todos, ninguno de los dioses ni de los hombres lo ha hecho, sino que existió siempre, existe y existirá en tanto fuego siempre vivo, encendiéndose con medida y con medida apagándose»¹⁰⁶.

Los filósofos presocráticos, traducciones por Conrado Eggers y Victoria E. Juliá, Editorial Gredos, Madrid, 1981, p. 384.

Y el cambio es explicado, tal vez, como un salir del fuego o un volver al fuego, como puede leerse en el fragmento 90:

90. [22] — de E 8 p. 388 E πυρός τε ἀνταμοιβή τὰ πάντα καὶ πῦρ ἀπάντων ὅκωσπερ χρυσοῦ χρήματα καὶ χρημάτων χρυσός.

Hermann Diels, *Die Fragmente der Vorsokratiker*, Weidmannsche Buchhandlung, Berlin, 1903 (esta edición: 1912) (Kap. 12: Herakleitos, B 90, p. 95).

791 (22 B 90) PLUT., De E 388e: «Con el fuego tienen intercambio todas las cosas y con todas las cosas el fuego, tal como con el oro las mercancías y con las mercancías el oro».

Los filósofos presocráticos, traducciones por Conrado Eggers y Victoria E. Juliá, Editorial Gredos, Madrid, 1981, p. 391.

Estas explicaciones sobre la naturaleza del mundo eterno suponen una sabiduría difícil, no accesible para **la mayoría de personas, que permanecen dormidas**, como anestesiadas, llevando una vida borreguil... como en el vídeo de Steve Cutts y Moby 'Are You Lost In The World Like Me?' ([ver minuto 2:50](#)).

712 (22 B 1) S. E., Adv. Math. VII 132: «Aunque esta razón existe siempre, los hombres se tornan incapaces de comprenderla, tanto antes de oírla como una vez que la han oído. En efecto, aun cuando todo sucede según esta razón, parecen inexpertos al experimentar con palabras y acciones tales como las que yo describo, cuando distingo cada una según la naturaleza y muestro cómo es; pero a los demás hombres les pasan inadvertidas cuantas cosas hacen despiertos, del mismo modo que les pasan inadvertidas cuantas hacen mientras duermen».

Los filósofos presocráticos, traducciones por Conrado Eggers y Victoria E. Juliá, Editorial Gredos, Madrid, 1981, p. 380.

Una vida plena, podemos decir, exige para Heráclito estar despierto, buscar la verdad, pero no de modo aparente, como hacen los pedantes, aquellos que acumulan conocimientos pero no asimilan lo que acumulan...

749 (22 B 40) D. L., IX 1: «Mucha erudición no enseña comprensión; si no, se la habría enseñado a Hesíodo y a Pitágoras y, a su turno, tanto a Jenófanes como a Hécateo».

Los filósofos presocráticos, traducciones por Conrado Eggers y Victoria E. Juliá, Editorial Gredos, Madrid, 1981, p. 385.

Para tener una vida plena es necesaria la investigación
filosófica...

Y esta investigación se dirige a muchos objetos, pero persigue reducirlos todos a la unidad:

750 (22 B 41) D. L., IX 1: «Una sola cosa es lo sabio: conocer la Inteligencia que guía todas las cosas a través de todas».

Los filósofos presocráticos, traducciones por Conrado Eggers y Victoria E. Juliá, Editorial Gredos, Madrid, 1981, p. 385.

Para llevar a cabo esta investigación hay que ir más allá de las apariencias pues lo verdadero, de algún modo, se encuentra oculto.

821 (22 B 123) TEM., Discursos V 69: «A la naturaleza le place ocultarse».

Los filósofos presocráticos, traducciones por Conrado Eggers y Victoria E. Juliá, Editorial Gredos, Madrid, 1981, p. 394.



Agustín García Calvo en la madrileña Puerta del Sol, en mayo de 2011.

También hay que permanecer **abierto a los imprevistos, a lo inesperado**. Como decía el profesor Agustín García Calvo en la asamblea de la Puerta del Sol en los comienzos del movimiento 15M (mayo de 2011), que constituyó una suerte de inesperado **despertar ciudadano, en la última gran [así llamada] crisis** que sufrimos en España, rebotante de alegría: “sois la alegría de lo inesperado, de lo no previsto” ([al comienzo de este vídeo puede escucharse el discurso; y aquí leer la transcripción](#)).

<<Sois la alegría, es la alegría de lo inesperado, de lo no previsto, ni por parte de las autoridades y gobiernos, ni por parte de los partidos de cualquier color, verdaderamente imprevisto: vosotros mismos o casi todos, hace unos pocos meses o semanas, tampoco lo preveíais que pudiera surgir. Aunque esto es así, la alegría es lo inesperado y no hay otra alegría, no hay futuro, como repetiré ahora, sin embargo voy a decir algo que parece contradictorio, que es que yo estaba esperando esto desde hace cuarenta y tantos años, cuarentayséis. [vivas y aplausos]>>

729 (22 B 18) CLEM., Strom. II 17: «Si no se espera lo inesperado, no se lo hallará, dado lo inhallable y difícil de acceder que es».

Los filósofos presocráticos, traducciones por Conrado Eggers y Victoria E. Juliá, Editorial Gredos, Madrid, 1981, p. 383.

Ahora también estamos viviendo una crisis, un momento extraño de cambios que está involucrando sufrimiento de mucha gente y que parece que involucrará más sufrimiento si todo sigue igual. Y tal vez estemos dormidos, como reprochaba Heráclito a los hombres de su época... tan dormidos que no podemos ver nada que no esté ya previsto, planificado, organizado... tan dormidos que nos creemos libres y somos esclavos, según opina el rapero español Foyone en este rap sin corte: “somos los esclavos más vigilados que ha tenido este planeta. En todos lados hay un micro y una cámara que acecha. Servidores almacenan un perfil que me define” ([mira su vídeo aquí](#)).

“Es necesario seguir lo común”

713 (22 B 2) S. E., Adv. Math. VII 133: «Por lo cual es necesario seguir a lo común; pero aunque la razón es común, la mayoría viven como si tuvieran una inteligencia particular».

Los filósofos presocráticos, traducciones por Conrado Eggers y Victoria E. Juliá, Editorial Gredos, Madrid, 1981, p. 380.

La vida plena humana es una vida dedicada a la investigación de la verdad. Y esta investigación es difícil...

733 (22 B 22) CLEM., Strom. IV 4: «Los que buscan oro excavan mucha tierra y encuentran poco».

Los filósofos presocráticos, traducciones por Conrado Eggers y Victoria E. Juliá, Editorial Gredos, Madrid, 1981, p. 383.

Y para buscar la verdad debemos **ir en dos direcciones: hacia dentro y hacia fuera**.
Nuestro **interior** es infinito y cuanto más indaguemos en él, más sabios seremos.
Pero esta indagación ha de ir hacia fuera también, hacia las demás personas: **hemos de comunicarnos con los otros**, pues la razón es común a todo el mundo:

802 (22 B 101) PLUT., *Adv. Colot.* 1118c: «Me investigué a mí mismo».

Los filósofos presocráticos, traducciones por Conrado Eggers y Victoria E. Juliá, Editorial Gredos, Madrid, 1981, varias páginas.

754 (22 B 45) D. L., IX 7: «Los límites del alma no los hallarás andando, cualquiera sea el camino que recorras; tan profundo es su fundamento».

843 (22 B 113) ESTOB., *Flor.* III 1, 179: Común a todos es el comprender.

713 (22 B 2) S. E., *Adv. Math.* VII 133: «Por lo cual es necesario seguir a lo común; pero aunque la razón es común, la mayoría viven como si tuvieran una inteligencia particular».

814 (22 B 114) ESTOB., *Flor.* III 1, 179: «Es necesario que los que hablan con inteligencia confíen en lo común a todos, tal como un Estado en su ley, y con mucha mayor confianza aún; en efecto, todas las leyes se nutren de una sola, la divina».

Por lo tanto, el ser humano debe dirigir su investigación hacia sí mismo, pero también hacia aquello que le une a las otras personas: el *logos*, la razón, que es lo más importante que tenemos individualmente y, a la vez, aquello que nos une a los demás.

Y es que los que se cierran a la comunicación con los demás hombres y mujeres y deciden encerrarse en su propio pensar, permanecen dormidos (aunque crean estar despiertos, claro: esto me recuerda a cuando las personas nos volvemos fanáticos y dogmáticos que creemos haber

descubierto la verdad y nos cerramos a escuchar a nadie -por ejemplo, como ocurre cuando creemos en teorías de la conspiración sin demostrar...-). Agustín García Calvo traduce así uno de los fragmentos de Heráclito que se refieren a esto último:

5

89 D-K

τοῖς ἐγρηγοροῦσιν ἓνα καὶ κοινὸν κόσμον εἶναι, τῶν δὲ κοιμωμένων ἕκαστον εἰς ἴδιον ἀποστρέφεσθαι.

Ⓣ Plut. *De superst.* 3, 166 c : ὁ Ἡράκλειτός φησι τοῖς ἐγρηγοροῦσιν ἀποστρέφεσθαι. τῷ δὲ δεισιδαίμονι κοινὸς οὐδεὶς ἐστὶ κόσμος· οὔτε γὰρ ἐγρηγορῶς τῷ φρονούντι χρῆται οὔτε κοιμώμενος ἀπαλλάττεται τοῦ ταράττοντος, ἀλλ' ὄνειρώττει μὲν ὁ λογισμός, ἐγρήγορε δὲ ὁ φόβος ἀεὶ, φυγὴ δ' οὐκ ἔστιν οὔδὲ μετάστασις.

Ⓥ ἀναστρέφεσθαι Plutarchi *cod.* D, Walzer.

In Plutarchi textum: οὐδεὶς (οὐδ' ἰδιός) Matthaei.

Ⓣ que para los que están despiertos hay un mundo u ordenación único y común o público, mientras que de los que están durmiendo cada uno se desvía a uno privado y propio suyo.

Agustín García Calvo, *Razón común. Edición crítica, ordenación, traducción y comentario de los restos del libro de Heráclito*, Editorial Lucina, Zamora, 1999, p. 44.

Estar dormido es estar aislado, sin esforzarse por comprenderse a sí mismo, a las demás personas y al mundo. Estar despierto equivale, por contra, a **entregarse a la investigación atenta que va más allá de las apariencias y que persigue la comprensión de la ley única (el *logos*, la razón común)** que unifica nuestra propia conciencia, nuestra comunicación con los demás y la sustancia del mundo.

“La guerra es el padre de todas las cosas”.

761 (22 B. 53) HIPÓL., IX 9, 4: «Guerra es padre de todos, rey de todos: a unos ha acreditado como dioses, a otros como hombres; a unos ha hecho esclavos, a otros libres».

Los filósofos presocráticos, traducciones por Conrado Eggers y Victoria E. Juliá, Editorial Gredos, Madrid, 1981, p. 387.

El principio creador, el *logos*, constituye una unidad que no es idéntica, que no excluye la lucha, la discordia, la oposición: **la unidad surge de los opuestos y de la unidad salen los opuestos.**

789 (22 B 88) PLUT., *Consol. ad Apoll.* 106e: «Como una misma cosa está en nosotros lo viviente y lo muerto, así como lo despierto y lo dormido, lo joven y lo viejo; pues éstos, al cambiar, son aquéllos, y aquéllos, al cambiar, son éstos».

Los filósofos presocráticos, traducciones por Conrado Eggers y Victoria E. Juliá, Editorial Gredos, Madrid, 1981, p. 390.

La unidad del mundo es, en realidad, una tensión...

Las cosas opuestas, en tanto que son opuestas, constituyen una unidad. Pero esa unidad es, en realidad, una tensión: los opuestos están en guerra permanente y en eso consiste su ser. Una conciliación los anularía. La armonía de los opuestos es una unidad que subyace a esa oposición y la hace posible.

759 (22 B 51) HIPÓL., IX 9, 2: «No entienden cómo, al diverger, se converge consigo mismo: armonía propia del tender en direcciones opuestas, como la del arco y de la lira».

Los filósofos presocráticos, traducciones por Conrado Eggers y Victoria E. Juliá, Editorial Gredos, Madrid, 1981, p. 386.

Algunas ideas...

La verdad está oculta e investigarla es costoso; el camino para la investigación es hacia nuestro interior, nuestra consciencia, y hacia el exterior, hacia la comunicación con los otros; la investigación se dirige hacia la unidad (**el logos o razón común**), pero la unidad es, en realidad, una guerra permanente de contrarios, sin la cual la propia unidad deja de ser; la investigación nos abre al horizonte más amplio: lo inesperado, lo no previsto.